TERBIT 10 HARI SEKALI

oleh: "KAUM DAULAT RA'JAT".

Alamat

Redaksi & Administrasi:

Gang Lontar IX/42, Batavia-Centrum.

DEWAN REDAKSI dipimpih bleh: MOHAMMAD HATTA. Harga langganan 3 boelan f 1.50 Boeat locar Indonesia 3 boelan f 2.-Pembajaran lebih dahoeloe.

> Advertentie 20 sen satoe baris. Berlangganan boleh berdamai.

ISINJA:

		P	agina
Organisasi			1
Indonesia dalam perhoeboengan doenia			3
Kronik Tanah Air kita		•	4
Kepada Ra'jat			5 ,
Kekajaän			6
Peladjaran jang didapat dari pertempe	er.	an.	
golongan edi Belgia	•	•	7
Boedi Nasional		•	8
		G.	

VIVE LE MARHAEN!

Penghidoepan kepoelauan Indonesia, Barisan moeka Indonesia, Kapent melarat, Rajat dieleta Berbangkit, bangoenlah semoca, Hidocplah Marhaen Indonesia!

Berabad-abad kita tertindas, Siksa dan paksa kita deritakan. Masanja perboedakan soedah hilang, Langit kita akan bekal terang. Saät kemerdekaan telah tiba, Itoelah Hari Raja kita!

Marhaen, Marhaen teman semoca, Kawan sedjawat sepercentoengan, Marilah kita atoer barisan kita, Kekocatan dan penghidoepan kita, Roh dan njawa Indonesia!

Sentosa, berbahagialah hidoepnja, Locaslah kemerdekaannja, Hidoeplah, hidoeplah Marhaen, Berkobarlah semangat Ra'jat djelata, Batang toeboeh Indonesia Raja!

MOHAMMAD HATTA

TOEDJOEAN DAN POLITIK **PERGERAKAN NASIONAL** DI INDONESIA.

Harga f 0.60 (franco diroemah dengan drukwerk).

Isi kitab: Pengantar kalam, Pendahoeloean, I. Toedjoean, 11. Politik cooperation, III. Politik non-cooperation, Penoetoep.

> Administratie "DAULAT RA'JAT", Batavia-Centrum.

ORGANISASI.

edanja diantara pergerakan, perla- toekaran, perobahan ini dapat poela disimwanan Ra'nt Indonesia dalam abad kedo poeloeh ini, dengan pergerakan, perlawahan Ra'jat dizaman V.O.C. atau dizaman Diponegoro, Toeankoe Imam, Teungkoe Ochar dan berpoeloeh pahlawan ra'jat kita jag lain, jang beroepa pemberontakan, ialah kerdapat dalam roepanja, didalam tjakanja. Sebab dalam ranter pemberontakan mberontakan jang terdapat dalam riwajat ra'jat kita, jang mendorong ra'jat bergerak, memegang sendjata, pada oemoemnja tidak lain dari jang mendorong pergerakan kemerdekaan kita pada waktoe ini, jaitoe: keinginan merdeka dari kesoesahan penghidoepannja, kesengsaraannja, Akan tetapi djika tjara kita bergerak sekarang diperbandingkan dengan tjaranja nènèk-nènèk mojang kita bergerak, berapakah bedanja. Berapa besarkah perbedaan diantara pergerakan Pendidikan Nasional Indonesia, Partai Indonesia, Partai Sarekat Islam Indonesia, P.B.I. d.l.l. dengan pergerakan Diponegoro dan Teungkoe Oemar. Berapa besarkah perbedaan pergerakan kita jang berbangoen partai-partai politik dengan anggaran dasar dan anggaran tetangganja, dengan theori-theorinja, dengan adjaran agitatie, propaganda, organisasinja, dalam adjaran massa-actienja d.s.l. dengan pergerakan Diponegoro atau Teungkoe Oemar, dengan golok-golokkannja, dengan djimat-djimatannja, dengan perang sabilnja. Perbedaan dalam tjara, dalam roepa ini adalah begitoe besar, sehingga pada sebenarnja hampir terlihat sebagai perbedaan dalam hakekat. Perbedaan diantara pergerakan nasionalisme atau democratie dan collectivisme dengan pergerakanpergerakan sabil ra'jat kita dahoeloe, soedah meroepakan perbedaan dalam hakekat.

Perbedaan ini pada sebenarnja menggambarkan perbedaan zaman di Indonesia, perbedaan diantara masjarakat Indonesia jang termasoek dalam perhoeboengan doenia kapitalistis ini dengan masjarakat Indonesia jang masih dikoeasai oleh keris, oleh feodalisme atau sedikitnja oleh semangat masjarakat feodalistis, masjarakat bertiang kepada ke-radja-radja-an atau kepada ke- itoe, tetap menahan kemadjoean pergeratahajoelan, dalam tjara berfikir. Per-Ikan kemerdekaan kita.

poelkan dalam perkataan: organisatie! Kapitalisme melahirkan djoega di Indonesia ini peratoeran negeri jang timboel karena keboetoehannja, djoega meroepakan masjarakat kita bertiang kepada o e a n g, kepada perhitoengan, Kapitalisme membawa sekolahan, pengetahoean goena kemadjoeannja sendiri, kapitalisme sendiri menimboelkan tjara perlawanan sebagai jang kita adakan pada waktoe ini, pergerakan modern, pergerakan politik, jang beroepa pergerakan dalam partai-partai. Tjara berdjoang dalam partai-partai djadi boekan "tiroean" dari barat, melainkan tjara berdjoang jang dilahirkan sendiri oleh masjarakat Indonesia sebagai sekarang ini. Dan persamaan jang terdapat diantara pergerakan partai-partai disini dengan di Barat, hanja boleh mendjadi penoendjoek, bahwa arah perobahan masjarakat Indonesia ini menjeroepai masjarakat ke-Baratan. Bahwa kapitalisme jang menandakan Barat, poen mempengaroehi masjarakat di Timoer. Zaman kapitalisme, zaman o e a n g, zaman perhitoengan, zaman technik dan pengetahoean, zaman organisatie! Zaman ini poen telah mempengaroehi masjarakat kita. Organisatie poen mendjadi sembojan bagi masjarakat kita, perdjoangan kita.

Penggambaran kemadjoean pergerakan kita setjara oemoem ini, setjara sociaalfilosofisch ini, hanja perloe oentoek mendasarkan pendirian kita, djika mengambil kelangsoengan-kelangsoengan praktis, goena melengkapkan alat perdjoangan kita. Sebab kefahaman tentang organisasi, apa sebenarnja ertinja organisasi itoe, dan dimana tempatnja dalam doenia fikiran kita, masih amat koerang bagi kita, dan sebeloemnja kekoerangan ini dapat dihilangkan, maka kita beloem poela dapat mendjalankan tjara perdjoangan jang kita haroes djalankan setjara perdjoangan jang kita langsoengkan pada masa ini dengan sempoerna. Kekoerangan pengertian dan keinsjafan tentang erti dan pengaroehnja organisasi, dan berfikir dan bekerdja menoeroet organisasi

KEFAHAMAN ORGANISATIE DALAM MASJARAKAT KITA SEKARANG.

Dika ditilik bagaimana kefahaman orang tentang organisasi di Indonesia sekarang, maka memang nampaklah masih banjak kekoerangannja, Orang Barat selaloe mengatakan bahwa orang Timoer tidak mempoenjai zin voor organisatie, kesanggoepan oentoek mengorganiseer, mengatoer, menjoesoen menoeroet perhitoengan. Akan tetapi di Djepang segala roepa dan matjam organisasi jang ada di Barat, dari trust, kartel sampai ke sarekat sekerdja ada terdapat. Di Diepang masjarakatnja kapitalistis seperti di Barat, techniknja seroepa di Barat, poen organisasinja seroepa dengan di Barat. Diadi kekoerangan pengertian Timoer tentang organisasi boleh djadi oleh karena beloem tjoekoep "dididik" oleh kapitalisme! Bagaimana djoega benarlah, bahwa kekoerangan kita terhadap Barat, adalah dalam technik, dalam organisasi, poen dalam tjara berfikir sepandjang perhitoengan, dengan organisasi. Kita soedah beberapa tahoen berdjoang dalam pakaian modern, dalam partai politik, biarpoen begitoe masih kerap terdapat tjara berfikir dengan djimat dan perang sabil, boekan sadja diantara ra'jat banjak, tetapi djoega diantara jang telah terkemoeka dalam pergerakan kita, ertinja dalam tjara bergerak dalam partai, beloem dapat memfahamkan benarbenar apa jang diminta oleh tjara berdjoang, teratoer, tersoesoen dalam sesoeatoe soesoenan organisasi. Bagi soeatoe kaoem boeroch di Eropah, jang bekerdja dalam socatoe paberik besar bersama dengan beriboeriboe kawan sekerdja lain, bekerdja teratoer dalam socatoe organisasi, itoelah menimboelkan tjara berfikir sendiri. Dalam pergerakan kita semangat perang sabil, rjara berfikir dengan panas, dengan nafsoe, selaloe menjebahkan soesahnja pergerakan disoesoen, soesahnja diorganiseer, kadangkadang mendjalar mendjadi sematjam anarchisme. Sebaliknja poela semangat jang tidoer sama sekali, semangat terkoengkoeng poen tidak poela dapat mendjalankan organisasi, jang memboetoehkan pekerdjaan masing-masing anggauta dari soesoenan.

ORGANISATIE DILAWAN DENGAN ORGANISATIE. Diarpoen begitoe kita telah memakai sendiri sendjata modern, partai politik, teroetama haroes berichtiar menjempoernakan sendjata itoe, haroes dapat mendjalankannja, sebagai kehendak sendiata itoe. Boleh diperoempamakan demikian: djika kita insjaf bahwa kita haroes memakai kapal terbang sebagai sendjata, maka kita haroes dapat menaik dan mengemoedikan kapal terbang itoe, haroes tahoe kapal terbang mana jang paling baik boeat dipakai. Soedah dikatakan, bahwa jang mendjadi tanda-tanda kapitalisme ialah technik dan organisasi. Kemenangan kapitalisme atas technik dan organisasi kita. Dalam technik dan organisasi ini tersimpan wasiat compagnie serdadoe, jang terdiri hanja dari technik, socatoe hal kepintaran akal, soca- mementingkan kesenangan atau kehendak beloemlah menjockoepi oentoek mendjadi

toe hal perhitoengan, Kepentingan organisasi ini haroes kita fahamkan benar, sebab menentang lawan dalam zaman technik dan organisasi ini, sedikit-sedikitnja haroes dengan organisasi jang sama harga, haroes mengganti technik dan organisasi jang kita moesoehi dengan technik dan organisasî jang lebih baik. Organisasi hanja dapat dilawan dengan organisasi. Ini sama sekali tidak bererti bahwa kekoeatan, perlawanan bathin (moreel) sama sekali tidak kita anggap berharga, melainkan sebaliknja, salah satoe sjarat jang terpenting oentoek mendapat organisasi jang kita maksoedkan ialah kekocatan bathin (moreel). Akan tetapi kekoeatan bathin jang meroepakan dirinja sebagai perlawanan djimat-djimatan atau ketahjoelan jang lain, beloem pernah memberi boekti dapat membela nasib ra'jat, beloem pernah dapat menentang technik dan organisasi kapitalisme. Lebih lagi kekoeatan bathin (moreel) jang tidak didjadikan kodrat menjoesoen, mengorganiseer, oempamanja hanja dipergoenakan oentoek bertapa, sedakap sidekoetoenggal d.s.l. sadja, poen tidak dapat menahan desakan kelebihan technik dan organisasi barat. Biarpoen Gandhi seriboe kali lagi lebih mempoenjai kekoeatan bathin (geestelijk) dari sekarang, djika tidak ada Indian National Congress, soesoenan beratoes riboe orang itoe, jang soesoenannja tiap hari diperbaiki menoeroet keboetoehan perdjoangan, djika kekoeatan bathinnja itoe tidak dipergoenakannja oentoek menegoehkan, menjempoernakan organisasinja, maka kekoeatan bathin itoe tidak akan dapat berhasil satoe apa poen, tidak oentoek perdjoangan ra'jat India menoentoet kemerdekaannja.

Menentang organisasi haroes dengan organisasi! Dan sebab toe kefahaman orgas nisasi itoe haroes kita tanamkan sedalamdalamnja dalam pergerakan kita. Kita haroes segiat-giatnja bekerdja mendidik diri kita sendiri, jaitoe Ra'jat Indonesia, agar kita sanggoep berdjoang sesempoerna-sempoernanja dalam perhoeboengan partai, dalam soesoenan organisasi. Ini bererti bahwa tian-tian anggauta dari soesoenan tidak sadia haroes mempoeniai kepintaran sendirisendiri, jang diasoeh-asoehnja atau kegagahan dan keberanian sendiri-sendiri jang diasoeh-asoehnja, akan tetapi soepaja sekalian sifat-sifat tiap-tiap anggauta dipergoenakan oentoek organisasi, oentoek soesoenan, soepaja tiap-tiap perbueatannja bererti menegoehkan soesoenan, membawa soesoenan lebih dekat kepada maksoednja.

> APA JANG HAROES KITA ADJARKAN OENTOEK DAPAT BEKERDJA SESEMPOERNA-SEMPOENA-NJA DALAM ORGANISATIE RADIKAL.

Teroetama besar dan oetamalah erti organisasi dalam zaman modern ini. Salah satoe pekerdjaan kita jang terpenting ialah menegoehkan organisasi, boekan sabarat atas kita sebenarnja djoega bererti dja menambah anggautanja, melainkan terkemenangan technik dan organisasi barat oetama tiap-tiap hari haroes menjempoernakan soesoenannja, tiap-tiap bagian dari mesin haroes diperhatikan dan teroes mebanjak. Djika menilik bagaimana satoe neroes diperbaiki, dan perhoeboengannja satoe sama lain haroes tetap dirapikan, diberapa ratoes orang, dapat meng, aman'kan sempoernakan, agar mesin seoemoemnja daerah dimana berdiam beriboe-riboe, dapat berdialan sesempoerna-sempoernanja. kadang-kadang berpoeleeh riboe orang, Kaoem radikal haroes mengetahoei, bahwa atau bagaimana sepoeloeh serdadoe dengan kekoeatannja haroes ditjari dalam organisenapan mesin kadang-kadang dapat me- sasinja. Dalam organisasinja ia haroes memaksa beratoes, beriboe orang, maka dja- rasa dirinja adalah satoe roda dari mesin nja jang radikal. "Radikal" 15 menit sekali wab orang: karena technik dan organisasi! itoe, jang haroes berdialan presis dan tetap. Organisasi sendiri poen hanja socatoe hal Didalam organisasi ia djangan terlampau seminggoe, ataupoen satoe djam sehari,

dirinja sendiri, sebagai senang menoeroetis fikiran-fikirannja sendiri, menganggap dirinja asing dari fikiran-fikiran jang berlakoe dalam organisasi, djadi berboeat sadja sekehendak-kehendaknja sendiri, mendjalankan theori-theorinja sendiri. Soeatoe soesugnan jang mempoenjai anggauta-anggauta berboeat demikian, boekan soesoenan lagi, boekan organisasi lagi, boekan socatoe mesin jang dapat bekerdja, melainkan ibarat perkakas-perkakas mesin satoe-satoenja bagoes akan tetapi lain tempatnja tidak perhoeboengannja jang diperlihatkan kepada orang djalan dalam toko, oentoek ditonton dan satoe-satoenja dipilih, kalau soeka, tetapi dia sama dia tidak ada perhoeboengan.

Poen ia sebolehnja djangan terboeroe nafsoe, djangan bekerdja sekali terlampau kentjang, sekali koerang kentjang, pendek kata diangan onregelmatig, sepadan dengan kentjangnja, dengan tempo mesin semoeanja. Sesoeatoe bagian dari mesin jang maoe djalan lebih kentjang dari bagian-bagian jang lain dengan tidak memikirkan bagianbagian itoe, dapat meroesakkan mesin sama sekali, mengganggoe perdjalanannja sama sekali.

Bekerdja tersoesoen seperti dalam mesin dan biarpoen begitoe penoeh dengan semangat, mempoenjai initiatief sendiri oentoek memperbaiki badan, memperbaiki organisasi, bekerdja dalam organisasi, akan tetapi toch dengan tenaga sekoeat-koeatnja, toch op volle kracht, itoe jang haroes kita tjapaikan. Itoe bererti bahwa soesoenan organisasi kita mempoenjai dan bekerdja op maximum capaciteit (dengan kekoeatan sepenoeh-penoehnja). Sekalian ini meminta kesanggoepan jang besar kepada kita. Inilah ertinja: kita haroes radikal. Djika diperhoeboengkan dengan pemandangan kita tentang organisasi, ini baroelah dapat difahamkan benar, apa jang ditoeliskan oleh Hatta tentang radikalisme. Oentoek bekerdja dalam soesoenan kaoem radikal jang modern, sjarat-sjarat subjectief jang dikemoekakan roleh Hatta itoe berlakoe, mengenai. Bagi kita semangat hilang akal, semangat beraniberanian, semangat gagah-gagahan, maoepoen semangat perang sabil sekali tidak perloe. Bagi kita perloe watek jang tegoeh dan tetap, keberanian jang bererti kekerasan hati, mendjalankan, meneroeskan pekerdjaan menoeroet keboetoehan organisasi. Bagi kita radikal ialah dengan tetap dan keras hati mendjalankan apa jang telah ditetapkan dalam rentjana lebih dahoeloe.

Dalam salah satoe nomor dari Fikiran Ra'jat terdapat tertoelis bahwa bagi kaoem radikal ada lebih berharga berpidato setjara radikal lima belas menit dimoeka ra'jat dari pada menoenggoe kedai, toko, 24 djam sehari. Asal sadja penoelis itoe tidak menganggap bahwa berbitjara setjara "radikal" dimoeka ra'jat 15 menit seboelan itoe adalah soedah soeatoe tanda dari keradikalan. Berpidato 15 menit dimoeka ra'jat banjak itoe baroe bererti radikal, djika demikian itoe adalah soeatoe bagian dari pekerdjaanpekerdjaannja tiap-tiap hari, djika itoe hanja socatoe kelangsoengan dari penghidoepan tiap hari, tiap djam, tiap menit, tiap seconde. Radikal ertinja tetap dalam perdjalanannja, sebagai bagian dari organisasi radikal, djika segenap penghidoepannja sesoeai dengan maksoed, dengan tjita-tjitadalam seboelan ataupoen sekali satoe djam

•

modern radikal seperti jang kita maksoedkan diatas. Kita boetoeh kepada agitator, propagandis, tetapic teroetama sekali kita boetoeh akan kaoem radikal jang benarbenar radikal, jang boekan sadja berani mengorbankan harta dan djiwanja, akan tetapi (boeat kebanjakan orang barangkali lebih soekar lagi) memperbaiki dirinja dan sifatsifatnja goena keperloean pergerakan, jang menjanggoepkan dirinja bekerdia tetap dan keras oentoek pergerakan, mengorbankan -beberapa djam dari waktoe tidoernja sedangkan tidak berboeat apa-apa atau berboeat halhal jang sama sekali tidak berfaedah atau berlawanan dengan keperloean pergerakan dan organisasi. Tiap-tiap djam kelebihan jang dipergoenakan boeat beladjar memperbaiki organisasi atau boeat pengetahoean dalam pergerakan, dilihat subjectief ada lebih radikal dari pada berpidato lima belas menit dimoeka ra'jat banjak, dengan soeara "merdoe", akan tetapi menoeroet kenafsoean sadja. Agitatie dan propaganda perloe. Akan tetapi dalam pergerakan radikal, djoega agitatie dan propaganda itoe haroes disoesoen, haroes dikerdjakan menoeroet atoeran, sepandjang systeem, haroes disoesoen, georganiseerd. Baroe, bilamana agitatie maoepoen propaganda dikerdjakan sepandjang systeem, menoeroet atoeran, sepandjang perhitoengan, djika agitatie dan propaganda tersoesoen dalam perdjoangan oemoem, maka baroelah agitatie dan propaganda itoe sempoerna. Dan agitatie dan propaganda jang demikian hanja dapat dikerdjakan oleh orang jang mengerti, oleh kaoem radikal modern, jang seharoesnja djoega tetap bekerdja sepandjang systeem, menoeroet atoeran dan perhitoengan.

> ORGANISATIE LEBIH DJAOE DARI BANGOEN SADJA.

Pari apa jang kita kemoekakan diatas U njatalah bahwa bagi kita organisasi itoe lebih dari bangoen (vorm) sadja. Organisasi itoe bagi kita adalah sendjata jang haroes dipakai dalam perdjoangan, kefahaman organisasi itoe soedah mendjadi satoe dengan kefahaman perdjoangan kita. Dan pada sebenarnja bagi kita organisasi dapat menoendjoekkan 'harga isinja pergerakan. Dimana pekerdjaan organisasi tidak diperhatikan, disitoe boleh dapat poela dipertoendjoekkan bahwa semangat,, isi pergerakan beloem lagi sempoerna. Oempamanja sesoeatoe peratoeran discipline tidak berharga sebeloem anggautanja dapat mendiscipline dirinja sendiri. Sebab djika demikian beloem ada, organisasi boekan · soeatoe mesin, melainkan soeatoe koeroengan, soeatoe toetoepan dimana anggautaanggautanja haroes ditjamboeki dengan rotan oentoek bekerdja. Njatalah poela, bahwa sesoeatoe organisasi jang demikian tidak berharga. Sebab itoe kebiasaan bangoen organisasi itoe mendjadi tjermin dari isi pergerakan, tjermin dari semangat pergerakan. Poen sesoeatoe organisasi jang tidak memberi tjoekoep kesempatan oentoek mengeloearkan mitiatief (boeah fikiran sendiri) anggauta adalah salah, dapat memboenoeh semangat pergerakan dengan "kadaverdiscipline". Soeatoe organisasi modern selaloe bisa berbahaja mendjadi demikian, karena memang kerapian, soesoenan oemoem, kesempoernaan mesin seoemoemnja jang tertinggi dan terpenting dalam organisasi modern.

ORGANISASI DAN KERAJATAN.

Organisasi seroepa jang digambarkan diatas roepanja bertentangan dengan asas kera'jatan, asas jang mengadjarkan persamaan dan kemerdekaan oentoek sekalian. Akan tetapi asas kera'jatan jang bererti kekatjauan tidak boleh mendjadi asas kera'jatan jang haroes kita djoendjoeng tinggi. Asas kera'jatan jang kita maksoedkan ialah asas kera'jatan jang memberi manfaät bagi kita oemoem. Dalam "Neuen Zeit" nr 28 1904 S. 36 Karl Kautsky (waktoe itoe ia masih radikal) menoeliskan:

"Die Demokratie is keineswegs Herschafts losigkeit ist nicht Anarchie, sondern sie ist die Herschaft der Masse über die von ihr Beauftragten, im Gegensats en anderen Herschaftsformen, in denen die angeblicher Diener des Volkes in Wirklichkeit seine Herscher sind".

ertinja:

"Kera'jatan sama sekali boekan bererti tidak adanja pemerintahan, boekan Anarchie, melainkan ialah pemerintahan ra'jat atas oetoesannja, berlainan dengan bangoenbangoen pemerintahan jang lain, dimana jang menamakan dirinja boedak-boedak Ra'jat, sedang pada sebenarnja hanja radjaradjanja adanja".

Demikianpoen dalam soesoenan, sekalian merdeka oentoek memperkoeatkan soesoenan, merdeka oentoek memperdalam pengetahoean goena pergerakan, merdeka oentoek mendjalankan kera'jatan oentoek keperloean seoemoemnja, oentoek organisasi,

oentoek keperloean perdjoangan, akan tetapi tidak merdeka oentoek meroesakkan organisasi atau pekerdjaannja, akan tetapi tidak merdeka oentoek menahan perdjalanan organisasi. Dalam organisasi tidak dapat dibiarkan anarchie. Didalam organisasi kera'jatan haroes mengembangkan, menjempoernakan organisasi dan pekerdjaannja.

Sebagi penoetoep karangan sekedar ini, marilah dipindjam sedikit perkataan Karl Kautsky dalam artikelnja terseboet diatas, demikian:

"Seine Organisation ist die Waffe, die das Proletariat emanzipieren wird, es ist die dem Proletariat eigentümliche Waffe des Klassenhauffen".

ertinja:

"Organisasinja ialah sendjata, jang akan memerdekakan Ra'jat Indonesia, itoelah ada sendjata kaoem Proletar jang selaras dalam perdjoangan kelasnja".

Dipermakloemkan kembali apa jang kita toeliskan diatas tentang perdjoangan kemerdekaan kita, maka njatalah bahwa djoega bagi Ra'jat Indonesia dapat dikatakan:

"Organisasinja ialah sendjata jang akan memerdekakan ra'jat Indonesia, itoelah ada sendjata Ra'jat Indonesia jang selaras didalam perdjoangannja menentang kapitalisme dan imperialisme modern".

SJAHRIR.

INDONESIA DALAM PERHOEBOENGAN DOENIA.

alam karangan "Bangoen perekonodidjelaskan, bahwa kolonisatie (pendjadjahan) itoe adalah mendjadi boentoetnja, sangat dipengaroehi oleh hakekat bangoen perekonomian doenia dan oleh sifat pergaoelan diantara bangsa-bangsa. Dan l karena adanja "opendeur-politiek" (politik pintoe terboeka) dapatlah kedjelasan tentang bertambahnja kepentingan kedoedoekan Tanah Air kita dalam perhoeboengan doenia. Sehabis perang doenia nampaklah berhangkitnja nafsoe oentoek mengembangkan perekonomian. Sedjak dari itoe oleh Barat banjaklah perhoeboengan-perhoeboengan perekonomian diadakan, teristimewa dengan negeri-negeri dikanan-kiri Pacific. "Perhatian" dari loear negeri dilakoekan karena soeboernja kepoelauan itoe dan karena moedah modal ditanam disitoe. Ini mendjadi sebah poela mengapa Indonesia terikat dalam gelombang politik-doenia. Dan soedah selajaknja, karena dalam perhoeboengan-perhoeboengan doenia pada masa ini kepentingan ekonomis adalah seroepa, tidak dapat herpisah dengan kepentingan politik.

Doenia Timoer adalah mendjadi soembersoember pentjaharian rezeki, laba. Dari itoe poela jang dipersoalkan ialah erti perhoeboengan pendjadjahan bagi kemadjoean kapitalisme pada waktoe ini dan dikemoedian hari.

m karangan "Bangoen perekonomian doenia" (D.R. No. 18) soedah didjelaskan, bahwa kolonisatie ahan) itoe adalah mendjadi boensangat dipengaroehi oleh hakekat perekonomian doenia dan oleh sifat in diantara bangsa-bangsa. Dan danja "opendeur-politiek" (politik rboeka) dapatlah kedjelasan tentambahnja kepentingan kedoedoehah Air kita dalam perhoeboengan behabis perang doenia nampaklah

Eropah (tidak dengan Roesland) Asia	93.7
Asia	135,9
Amerika-Oetara	136.7

Djoemlah bagiannja dalam perdagangan doenia boeat:

	1			
Design Company		dalam		
200	th.	1913:	th. 1925:	
	Eropah (tidak dengan		Acre	
100	Roesland)	58 %	48,9%	
	Asia	11.9%	16 %	
	Roesland)	12,4%	18,3%	

Dari angka-angka terseboet nampak pada kita tentang kepindahan pergerakan perdagangan kapitalistis itoe ke Asia dan Amerika.

Menocroet penjelidikan, pengaroeh djoemlah perdagangan (invoer dan uitvoer,

pemasoekan barang dan pengeloearan barang) dalam tahoen 1924, dibandingkan dengan tahoen 1913, adalah naik 18% boeat bagian tanah Eropah dan Inggeris. dan tidak koerang dari 92% boeat bagian Pacific (Amerika dan Asia).

Dari angka-angka terseboet diatas diperlihatkan pertama kali, bahwa keroegian kapitalisme (karena kemoendoeran dalam perekonomian di Eropah) dapat diganti dengan keoentoengan jang berlipat ganda karena kemadjoean peroesahaan indoestri dan berkembangnia perdagangan di Asia.

Prof. J. v. Gelderen (dalam kitabnja tropisch-koloniale "Voorlezingen over Staathuishoudkunde", 1927), memberi perbandingan tentang djoemlah pengeloearan barang (exportwaarde) dan pemasoekan barang (invoerwaarde):

	dalam		
	th. 1913	th. 1924	
Noorwegen	69,6%	68,5%	
Djerman	91 %	71,1%	
Inggeris	80,1%	72,7%	
Djepang	90,2%	73 %	
Italia	70.7%	74,1%	
Belanda	78.7%	75,8%	
Belgia	73,6%	79,2%	
Soeis	71,3%	85,1%	
Perantiis	77,8%	104.2%	
Zweden	95.2%	91 %	
Siam	127.5%	108,9%	
Afrika-Selatan	155.8%	118.7%	
Philippina	89,6%	123,1%	
India	106,7%	123,3%	
Argentina	103,6%	124.7%	
Mesir	115,4%	129,9%	
Ceylon	117,6%	132,8%	
Kanada	71.8%	135,6%	
Sili	124,2%	175,4%	
Indonesia	136,6%	220,4%	

Menoeroet angka-angka terseboet nampak semata-mata bahwa negeri-negeri Eropah (negeri-negeri jang menjimpan wang di lain bagian doenia dan jang mengeloearkan modal) mempoenjai kelebihan pemasoekan barang, sedang tanahtanah djadjahan (negeri-negeri tempat penjimpanan wang dan dimana kapital dimasoekkan) semoea mempoenjai kelebihan pengeloearan barang.

Dengan keadaan demikian maka dapat dilihat seberapa besar pengaroeh "ekonomi" djadjahan dalam mempertahankan dan mengoeatkan stelsel kapitalistis itoe. Poen seberapa besar pengaroeh "ekonomi" Indonesia bagi kepentingan kaoem modal loear negeri.

Keadaan terseboet memberikan boektisekedar seberapa diaoeh pengaroeh perekonomian tanah djadjahan didalam perhoeboengan doenia, dan sebaliknja pengaroeh perekonomian doenia dalam perekonomian Indonesia.

Sebagai boentoet dari berkembangnia pengaroeh perekonomian itoe, maka terdjadi beberapa matjam kepentingan diloear negeri.

Dalam Conferensi Washington Hindia Belanda special mengirimkan wakil. Inilah mengandoeng erti dan kepentingan-kepentingan jang besar. Karena memang perwakilan dalam kalangan bangsa-bangsa senentiasa mempertoendjoekkan kebesaran kepentingan dari negeri jang mengirimkan wakil itoe.

Memang Hindia Belanda keloear makin

lama makin mengambil kedoedoekan sebagai negeri merdeka. Dalam badan-badan organisasi-organisasi internasional dan Hindia Belanda mengadakan perhoeboengan sendiri, oentoek mempertahankan kepentingannja. Begitoelah Hindia Belanda soedah masoek dalam perkoempoelan post doenia (wereldpostvereeniging), mendjadi anggauta dari Internationale Unie d.s.b.

Dalam artikel 1 dari Comptabiliteitswet Hindia Belanda diperkenankan rechtspersoonlijkheid (ertinja dianggap mempoenjai hak sebagai manoesia) sedjak tahoen 1912 oentoek mempoenjai kewadjiban hak mengadakan perhoeboengan sendiri fasal wang dengan negeri-negeri lain. Indonesia mempoenjai kekoeasaan seloeasloeasnja oentoek mengadakan leening (leeningen) dilocar negeri, inilah tanda tentang kemampocannja (credietwaardigheid), dan bahwa Indonesia mempoenjai nama dalam kalangan internasional.

Hanja dalam soal politik-negeri Hindia Belanda haroes menerima atoeran-atoeran jang ditetapkan oleh Nederland, dalam halhal lain Hindia Belanda diberi kesempatan

oentoek memperhatikan dan menentoekan kepentingannja sendiri. Oeroesan politik loear negeri haroes dilakoekan menoeroet atoeran volkenrecht oleh Nederland sendiri.

Mengingat pemandangan kita diatas perhoeboengan loear negeri dari Indonesia adalah dilangsoengkan oleh si-asing, karena mereka ini jang mempengaroehi kedoedoekan politik (staatkundig)-ekonomis Indonesia.

Dengan sekedar oeraian dan jang sederhana sebagai terseboet, maka dapatlah kita boekti bahwa boekan sadja Imperialisme Belanda berpengaroeh di Tanah Air kita ini, melainkan factor-factor politik internasional dan kekoeatan loear negeri poen meradia-

Dari itoe mendjadi kewadiiban pergerakan kemerdekaan Indonesia ketjoeali memperingatkan apa-apa jang berlakoe dalam lingkoengan tanah air, sendiri, haroes poela mengindahkan perdialanan imperialisme internasional.

Dalam karangan jang akan datang soal ini akan kita landjoetkan.

S.

KRONIK TANAH AIR KITA.

ebagai boeah penjelidikan jang herdasar pada ilmoe pengetahoean soedah pernah kita kemoekakan, bahwa perhoeboengan pendiadiahan itoe sangat dipengaroehi oleh pertentangan kekoeasaan. Dengan bertambah berbangkitnja kesadaran pada diri sendiri dari ra'jat-ra'jat djadjahan, maka pertentangan kekoeasaan diantara sipendjadjah dan siterdjadjah makın tadjam dan hebat sehingga memperlihatkan dan meroepakan sifat jang penoeh kekoeatan jang hidoep (dynamisch karaksiterdjadjah makin bertambah lebar dan dalam, sehingga pada soeatoe masa tidak akan dapat dilaloei dengan djembatan poela. Perdamaian akan tertjapai, djika perhoeboengan pendiadiahan itoe soedah membangkitkan keadaan, jang segenap bangsa dalam pergaoelan doenia ini soedah sama merdeka dan berdiri sendiri berdiadjar-diadjar bersandar atas persamaan hak diantara satoe dan lain.

Zaman sekarang lazim diseboet zaman "kebangoenan Timoer". Bahwa Indonesia tidak terasing dari pengaroeh kemadjoean zaman ini, diakoei sepenoeh-penoehnja oleh doea orang nabi dari Imperialisme pendjadjahan Belanda, jang bernama Kielstra dan Colijn. Baik di Indonesia maoepoen ditiaptiap negeri djadjahan di Timoer pergerakan kemerdekaan nasional menentang Imperialisme. Jang mendjadi soal oemoem: Bagaimana haroes dipertahankan Hindia Belanda, berhoeboeng dengan berbangkitnja kesadaran kenasionalan di Indonesia.

Koloniale politiek (politik pendjadjahan) dari Nederland soedah semoestinja diarahkan oentoek mempertahankan kedoedoekannja. Kielstra dalam kitabnja: "Het koloniale vraagstuk van onzen tijd" kerap menjatakan dengan djelas, bahwa sesoeatoe politik jang menoedjoe kepada kemerdekaan Indonesia haroes ditentang sekoeat-

tingkat kemakmoeran ra'jat Belanda. Lebih tegas Kielstra dalam kitabnja kita dapat membatja (katja 46): "Het Westen kan die goederen niet meer missen op straffe van economischen ondergang; het Oosten zou zich veel lichter heen zetten over het gemis aan hetgeen het uit het Westen betrekt".

Demikianlah hakekatnja koloniale politiek jang imperialistis itoe!

Berlainankah perdialanan koloniale politer). Djoerang diantara sipendjadjah dan tiek jang nampak pada kita? Diperkenankan kelonggaran sedikitpoen kitakah?

Sedang kesengsaraan dalam desadesa makin hari makin bertambah hebatnja. Perkabaran tentang bahaja kelaparan dan mati kelaparan kerap kita dengar. Dibeberapa tempat wang soedah diganti dengan pertoekaran barang. Djoemlah orang jang ta' mempoenjai roemah dan orang minta-minta (orang mengemis) makin bertambah sadja diseloeroeh Djawa, dikota dan didesa. Berhoeboeng dengan hal ini, kita dapat ingat tentang pengiriman kembali koeli-koeli dari Soematera Timoer dimana dalam tahoen 1930 berdiam 236.000 koeli kontrak, diantara mana sedjak soedah dikirimkan kembali ke Djawa 200.000 orang. Djika kita pada petang hari berdjalandjalan dikota-kota besar-besar sebagai Soerabaja dan Jakatra maka nampaklah dimata kita dimoeka kedai-kedai atau gedoenggedoeng orang-orang jang tidoer dimoeka kedai atau gedoeng itoe. Poen orang-orang toekang djoealan tidoer dibelakang tempat barangnja didjoeal.

Pemasoekan - penghasilan - negeri pada permoelaan ditaksir boeat tahoen 1932 400 miljoen roepijah, tetapi tiba-tiba kemoedian karena hebatnja krisis mendjalar, maka pemasoekan-penghasilan-negeri tidak lebih dari 305 miljoen. Dari itoe penghematan, sekali lagi penghematan, bezuiniging dilakoekan dengan tidak pandang bagaimana kedjadiannja. Tentoe sadja dalam penghekoeatnja, karena inilah bererti terdjoennja matan ini jang terhantjam pertama kali nasib ra'jat jang soedah tjoekoep sengsara.

Penghematan dalam oeroesan kesehatan. dalam oeroesan pertanian, dalam oeroesan irrigatie d.s.b. dilakoekannja.

Poen nasib pegawai negeri Hindia Belanda terhantjam djoega dengan maksoed pemerintah oentoek menoeroenkan gadjih mereka memakai oekoeran belandia kaoem pegawai "boemipoetera".

hakekat koloniale politiek, menambah kebangkitan kesadaran Ra'jat Indonesia akan nasibnja jang bertambah-tambah sengsara karenanja.

Tetapi diperkenankan kesempatankah Ra'jat Indonesia oentoek mempertahankan nasibnja dalam gelombang perdjoangan pergaoelan hidoep jang maha ganas ini?

Djangan poela kesempatan, malahan disempit-sempitkan kesempatan itoe, makin hari makin bertambah disempitkan, menoeroet bertambah kegontjangan kedoedoekan Imperialisme di Tanah Air kita ini.

Karena datangnja artikel karet, artikel 161 bis dari Kitab Hoekoem Siksa, maka nasib boeroeh semata-mata dalam tangan kaoem madjikan belaka. Menoeroet artikel India. Tetapi kita haroes mengambil taulakarèt itoe pemogokan, staking, adalah tidak sjah alias onwettig dan dilarang oleh wet.

Atoeran-atoeran jang mengekang kesempatan Ra'jat oentoek membela dan memperbaiki nasibnja makin hari makin diperloeaskan. Atoeran pengekangan pers, dimana s.k. atau madjallah dengan kekoeasaan pehak pemerintah, mengingat "ketentereman oemoem" Hindia Belanda boleh dilakoekan dengan djalan sederhana sadja. Dengan djalan demikian hak Ra'jat oentoek djelata, oentoek sekarang djoega melangbersoeara, oentoek mengoeraikan keloeh soengkan politik nasional Kedaulatan Ra'jat. kesahnja dalam gelombang pergaoelan hidoep ini disempit-sempitkan semata-mata.

Karena haroes mengadakan penghematan tentang onderwijs maka beberapa roemah sekolah ditoetoep dan djoemlah goeroe makin dikoerang-koerangkan. Karena keboetoehan dan kehaoesan pada onderwijs diantara ra'jat maka timboellah roemah-roemah sekolah partikelir dan nasional sebagai djamoer sehabis hoedjan. Boekan menjokong dan memperbaiki keadaan sekolah demikian, malahan sekarang diadakan pengekang kemerdekaan mendirikan roemah sekolah partikelir, dengan mengemoekakan alasan oentoek mendjaga "ketenteraman oemoem" dari...... Imperialisme.

Apa jang akan menimpa dihari jang akan datang diatas bahoe Ra'jat Indonesia, ta' lain dan ta' boekan akan seroepa poela, akan penoeh dengan pengekang-pengekangan dan rintangan-rintangan lebih hebat dari pada jang soedah-soedah itoe.

Volksraad dengan "nationale fractie"-nja tidak akan dapat berboeat apa-apa dan pada hakekatnja akan mempertahankan pengloeasan pengekangan kemerdekaan Ra'jat Indonesia itoe.

Sekarang mendjadi soeatoe kewadjiban jang moelia bagi pergerakan kemerdekaan RA'JAT Indonesia oentoek menolak mara bahaja itoe, dan keichlasan pergerakan kemerdekaan ini dengan pimpinannja hanja akan terdapat dalam sjarat-sjarat pergerakan kemerdekaan itoe jang haroes di-

sesoeaikan mengingat pada sepak terdjang Imperialisme dan Kapitalisme disini.

Oentoek dapat berdjoang dengan Imperialisme jang ganas perdjalanannja ini, maka haroeslah pergerakan-kemerdekaan kokoh dalam lahir dan bathinnja. Kita soedah mengalami dalam partai kita jang soedah moesna; karena dalam pimpinan partai ltoe terkoempoel doea golongan manoesia Kesemoea itoe jang timboel menoeroet mendjadi satoe, jang berlainan roekoen, KEPADA RA'JAT. jang bathinnja satoe sama lain tidak tjotjok, tidak seroepa, maka partai itoe dengan sendirinja ditengah djalan memoetoeskan napasnja. Didalam pemandangan loear negeri (D.R. No. 36) tentang keadaan di Djerman pada masa ini soedah diboektikan poela, betapa ganas keadaan pergerakan -- biarpoen Djerman itoe tanah jang merdeka- karena pengaroeh kaoem jang berlainan roekoen dalam kemoedi pergaoelan disana, bagaimana ga nas perdjalanan dictatuur kaoem kapital dan kaoem ningrat, jang dinamakan demokrasi (kera'jatan), tetapi hanja demokrasi palsoe belaka itoe.

> Pada masa ini di India masih bisa mengadakan barisan bersama-sama terdiri dari segenap golongan-golongan diantara Ra'jat dan kepada Tiongkok, dimana, diatas pimpinan djenderal Tsjang-Kai-Sjek, didalam waktoe sementara tahoen sadja Kuo-Min-Tang dari partai-kemerdekaan sampai mendjadi peralatan penindas jang facistis.

> Djika kita tidak mengindahkan riwajat jang masih berlakoe ini, maka pada soeatoe masa kita akan mengalami bahaja, keadaan akan dipoetar oleh kaoem boersoeasi kita sendiri.

Dari itoe mendjadi kewadjiban Ra'jat

menentang Imperialisme dan Kapitalisme baik dari kalangan sendiri maoepoen Imperialisme dan Kapitalisme asing.

Pergerakan jang ta' mengindahkan kebenaran dan keadaan jang masih berlakoe diatas doenia ini akan tiwas ditengah dialan. Pergerakan kemerdekaan ataupoen "pemimpin-pemimpin"-nja jang masih maoe memoetar-moetar kebenaran dan keadaan jang masih berlakoe tadi akan tersesat karena sjarat-sjarat pergerakan jang sesat itoe.

Demikian itoe boekan hanja haroes mendjadi "tjita-tjita" atau "dalam anganangan" sadja, atau pergerakan "menjetoedjoei" atau "jang dimaksoedkan dengan..." ialah demikian itoe djoega atau mempersamakan perkoempoelan ini dengan perkoempoelan jang berlainan roekoennja, melainkan...... angan-angan itoe haroes poela dikerdjakan, keichlasan haroes dipertoendjoekkan, Ra'jat haroes dapat mengetahoei bahwa lahir dan bathin pergerakankemerdekaan dan pemimpinnja sesoeai. Pergerakan kita tidak dapat disandarkan pada faciliteiten (kesenangan-kesenangan sedikit-sedikit) jang diterimanja, jang akan melemahkan kebathinan pergerakan ataupoen pemimpinnja.

Marilah kita bersama mengadakan penjelidikan dan pengawasan dalam pergerakan kemerdekaan kita mengingat aliran gelombang djaman jang makin hari makin soelit, oentoek menghindarkan segala kekoerangan dan keboeroekan menoeroet riwajat jang seperti kata orang Minangkabau:

berlakoe dalam pergerakan kita dan lain bangsa. Pergerakan kita haroes tegap dan kokoh oentoek dapat melawan marabahaja jang ditimboelkan karena Imperialisme dan Kapitalisme bangsa sendiri dan asing.



esoenggoehnja penghidoepan Ra'jat .Indonesia djaoeh dari pada baik. Semendjak dahoeloe sampai sekarang, tatkala Indonesia masih beradia-radia sendiri, penghidoepan ta'kan berapa bedanja dengan sekarang, hanja ini perselisihannja: mereka dahoeloe beroedara lapang, boekan seperti kini. Bagaimana doedoeknja penghidoepan 5 à 6 ratoes tahoen terlampau, itoe ta' dapat kita ketahoei benar-benar; sedjarah Indonesia ta' tertoelis dengan dawat, malahan dengan air, jang mana boleh dihapoeskan dan boleh diberi warna apa djoeapoen.

Tetapi berpedoman kepada barang-barang jang ada di gedoeng-gedoeng artja, kita akan insjaf, bahwa tingkat kemadjoean bangsa kita, setjaranja ada baik dan besar harapan kita mereka akan lebih madjoe, sekiranja ta' ada kedjadian-kedjadian dan pengaroeh-pengaroeh jang melesoekan dan mematikan kemadjoean tanah air kita dalam segala hal.

Sekarang diwaktoe tofan koloniaal bersimaharadjalela, ada djoega kedapatan peroesahaan-peroesahaan berasal dari dahoeloe-dahoeloe, jang ta' dapat dimatikan dengan djalan bagaimana djoeapoen. Inilah satoe-satoenja kepandaian jang telah men-Dan hanja perdjoangan jang bangoennja djadi darah daging bagi pendoedoek kepoedemikian ini jang akan dapat mempoenjai lauan Indonesia, meskipoen dengan halangan kesanggoepan dan kemampoean oentoek bagaimana djoega ta' dapat didesakkan ketepi, djangankan dihapoeskan dari moeka boemi.

Kepandaian orang kita dalam sait-menjait, oekir-mengoekir, bentoek-membentoek dan sebagainja, boekan didapat dari kaoem barat, malahan dari pergaoelan sendiri.

Memangnja menoeroet riwajat jang Indonesia ini pada masanja ada dibawah pengaroehnja Hindoe, tetapi kalau didalami betoel-betoel, Djawa Indonesialah jang sebenar-benarnja dimaksoed. Selebihnja dari kepoelauan Indonesia ta' begitoe toendoek kepada pengaroeh Hindoe, malahan terkena angan-angannja sadja. Akan tetapi menoeroet ini keadaan, ta' ada satoe kehinaan ketinggalan bagi mereka itoe semoeanja, karena dalam peradaban dan kemadjoean hidoep ta'lah mereka terkebelakang dari kaoem jang ada terdidik oleh bangsa Hindoe jang memang pintar itoe, malahan mereka dalam segala hal apa djoega, berazas kepada penghidoepan beriringan. Kepandaian pendoedoek Indonesia memenoehi satoe sama lain. Di djaman sekarang demikian itoe dapat diperhatikan, soenggoehpoen telah lama masanja pergaoelan diantara kita bersendi kepada kemerdekaan pikiran dan pekerdjaan.

Sebagai kepintaran lama kita seboet pertoekangan: pertoekangan logam-logam, kajoe dan sebagainja, jang pada masa ini memperlihatkan kepada kita Indonesia djelata, bahwa kepandaian itoe pada masanja,

"Ta lakang di panih, ta' lapoeah di hoedjan!"

Meskipoen sebagai pedoman bagi kita kemakmoeran penghidoepan kita telah kena poekoelan jang sehebat-hebatnja dan jang sebegitoe lama masanja, semangat ke-Indonesia-an ta' dapat dimatikan, boektinja ialah terseboet diatas.

Dalam hal perdagangan kita orang Indonesia boekan dididik malahan diperbodoh, sebermoela pengaroeh asing mendapat pendirian ditanah dan dipergaoelan kita. Keterangan boeah ini ta' oesah begitoe ditjari, kenangkan sadjalah masanja V.O.C. dengan monopoli perdagangannja. Ini, menoeroet oekoeran kita, boekan terhadap pada saingan barat sadja, malahan teroetama kali terhadap nènèk mojang kita. Insjaflah kita hendaknja, hargakanlah kekerasan kita dan kemaoean Indonesia toea, jang meskipoen dengan penderitaan dan kesoesahan mewariskan ini semangat perniagaan kepada kita, Indonesia abad ke-XX dan selandjoetnja.

Benar-benar ganas kemaoeannja pengaroeh asing itoe. Dari kaoem perniagaan dipaksanja Indonesia toea mendjadi orang tani perhoedakan. Ini sekali-kali boekan kemadjoean! Terkoetoeklah segala kaoem Indonesia jang memandang dan mengakoe bahwa ini bererti kemadjoean dalam pertanian bangsa kita! Karena, ketahoeilah, bahwa semendjak dahoeloe kala perdagangan bangsa kita teroetama perdagangan dalam penghasilan boemi!

Akan tetapi kita ta' oesah goesar dan panas. Djidah ada ditinggalkan oleh mereka sebagai pendoedoek Indonesia, ketoeroenan dahoeloe.

dan dengan kita hendaknja Indonesia djelata! Inilah hendaknja kedjadian diwaktoe | jang akan datang! Sajangilah kampoeng halamanmoe, hormatilah penanggoengan dan kebesaran nènèk-mojang-moe. Hai Indan diangan maoe diperbodoh!

Ini tentang dahoeloe kala, sebagai pedoman, sebagai tempat herdiri! Dari kini kita akan memperhatikan masa sekarang, masa 2e. kekajaan batin, jaitoe merasa diri senperdjoangan jang doenia ta' begitoe kerap menderitakan.

Disini kita tjoema akan berbitjara tentang Indonesia sadja; pemandangan dan bajangan dari locar kita akan kita serahkan jang tentoe berkewadjiban menambah pemandangan kita tentang hal ini.

Perdjoangan dalam segala hal dan perkatanggoengkan. Perboeatlah pendirian, tetapkan dan madjoelah teroes. Tiap-tiap tjita-tjita memang menagih penanggoengan!

Setialah kepada pengandjoer-pengandjoer dan perkoeatkanlah barisan! Keimanan tin? Ini ada lebih soekar oentoek diketalambat laoen mesti menang. Djangan mengiloeh penanggoengan, djangan chilap karena marah. Organisatie kita ta' boleh roentoeh disebabkan oleh kealpaan dan kekoerangan kita sendiri!

Berdjalanlah mempertjajai, menghargakan diri sendiri!

rendah dan ta' koerang dari pada bangsa hoe akan fikiran-fikirannja, tahoe akan oe-

Kewadjiban kita memperbaikinja karena oentoeng kita dalam kekoeasaan kita bersama!

Kita, kaoem P.N.I. ta'kan mentjela dan mengoepati pemoeka-pemoeka kita dalam tempo janga soesah. Segala kepertjajaan kita oentoek mereka, tenaga kita oentoek bersama!

Inilah hendaknja kebatinan kita, jang ta' holeh disinggoeng sedikit djoeapoen! Kebathinan Kedaulatan Ra'jat, pendirian kita kaoem P.N.I.

KEKAJAAN

🔪 jika menilik namanja kepala karangan ini, tidaklah menarik hati bagi sidang pembatja. Akan tetapi soenggoehpoen demikian perloelah agaknja kita membentangkan sedikit, karena so'al ini adalah so'al jang haroes diketahoei oleh ra'jat kita, teroetama kaoem marhaen jang pada saät ini memang perloe diberi obor oentoek menerangi djalan jang sedang diindjak olehnja goena menempoeh padang kemadjoean Indonesia Raja.

Kepada kaoem marhaen jang moelai bangoen ini, kaoem marhaen jang moelai insjaf benar, haroeslah kita selaloe teroes meneroes dengan tidak memandang tjapai atau lelah memberikan pengertian tentang so'al jang mengenai keadaannja atau so'al jang jang menderita dahoeloe itoe, dan bagi kita bersangkoetan padanja, agar mereka mendapat "Fortschrift im Bewusztsein der dari mereka itoe terletak beban oentoek Freiheit", tegasnja mendapat "kemadjoean meninggalkan dan memperhagoes sjarat- dalam keinsjafan kemerdekaan", kemadjoesjarat jang ada pada nènèk mojang kita an jang akan membongkar pengaroeh hindia-belanda oentoek membangoenkan Demikianlah pendirian kita, kaoem P.N.I. Indonesia Merdeka setjara Kedaulatan Ra'-

Apakah jang dinamakan kekajaan? Kekajaan itoe tidaklah hanja kekajaan wang dan tidaklah poela hanja kekajaan benda (harang), akan tetapi djoega kekajaan badonesia djaman sekarang, djangan lengah tin. Sebab itoe, so'al kekajaan boleh kita bagi dalam doea bagian:

le. kekajaan benda dan

diri kaja, biarpoen tidak mempoenjai oeang, kalau ra'jat jang banjak hidoep sentausa.

Jang pertama dapat diketahoei oleh tiappada pengandjoer-pengandjoer jang ahli, tiap orang, sebab memang dapat dilihat karena ada oedjoednja. Kaoem marhaen poen dapat mengatakan, bahwa siapa jang banjak bendanja, maka dinamakan kaja, baran dengan berbagai matjam kita telah baik jang banjak wangnja macepoen jang banjak benda lainnja. Dan diketahoeilah poela, bahwa siapa jang mempoenjai kekajaan benda tidak selamanja mempoenjai kekajaan batin atau sebaliknja.

Dan apakah jang dinamakan kekajaan bahoei dari pada jang pertama, sebab kekajaan batin itoe tidaklah nampak kelihatan seperti benda, akan tetapi dia adalah tersimpan didalam badan manoesia. Kita dapat mengetahoei seseorang mempoenjai kekajaan batin, djika kita soedah tahoe benar pa- jang pegang rol kekajaan batin! danja. Akan tetapi boekan tahoe bagaimana Ketahoeilah, bahwa ra'jat Indonesia ta' roepa atau roman orangnja, melainkan taapa djoeapoen. Oentoeng kita jang boeroek! tjapan-oetjapan dan sepak terdjangnja.

Itoelah keterangan singkat dari pada kedoea bahagian tadi.

Kaoem marhaen, awaslah! Kaoem marhaen, ketahoeilah, bahwa kedoea bahagian tadi, baik kekajaan benda, maoepoen kekajaan batin, masing-masing mempoenjai doea toedjoean atau maksoed, doea toedjoean jang satoe sama lain bertentangan, satoe sama lain berbedaan seperti langit dan boe-

Apakah sebabnja? Marilah kita selidiki dan koepas satoe per satoe.

Tentang kekajaan benda orang dapat mengemoedikan kedjoeroesan doea matjam, jaitoe djoeroesan oentoek dirisendiri dan oentoek oemoem. Barang siapa jang mengemoedikan kekajaan benda kedjoeroesan diri sendiri, ialah jang membahajakan, bahaja bagi orang jang banjak, karena ia menoedjoe kearah kapitalism e. Disini tidak akan diterangkan bagaimana djeleknja stelsel kapitalisme jang mempengaroehi pergaoelan hidoep kita sekarang, karena dalam roeangan satria "Daulat Ra'jat" soedah beroelang-oelang dioeraikannja. Dan barang siapa jang mengemoedikan kekajaan benda kedjoeroesan oentoek oemoem, inilah jang berbahagia oentoek orang jang banjak, bahagia oentoek pergaoelan hidoep sesama machloek. Pendek kata pergaoelan hidoep jang bersifat kemanoesiaan.

Pergaoelan hidoep sematjam inii soedah sedjak lama dikenang-kenangkan dari moelai lahirnja Nabi Isa dan teroes meneroes dimadjoekan oleh Agama Islam sampai ke pemimpin-pemimpin kaoem boeroeh sekarang. Pergaoelan hidoep jang demikianlah, pergaoelan hidoep jang berdasar persamaan, itoelah namanja collectivisme. Inilah jang sedang asjik diandjoer-andjoerkan oleh kaoem "Daulat Ra'jat" alias kaoem P.N.I. sekarang.

Dan bagaimanakah gambarnja kekajaan batin? Kekajaan batin jang dimaksoedkan disini jaitoe perasaan jang merasa diri sendiri kaja, walaupoen tida mempoenjai wang, kalau ra'jat jang banjak hidoep sentausa. Kekajaan batin itoe tidaklah hanja terdapat didalam golongan tinggi atau kaoem terpeladjar sadja, akan tetapi djoega didalam kalangan jang terendah sekali. Kita dapat mengetahoei, bahwa tidak semoea kaoem terpeladjar mempoenjai kekajaan batin, dan tidak semoea poela kaoem tinggi mempoenjai kekajaan itoe. Karena memang boekan monopolinja. Sebab itoe ia 'terdapat disemoea golongan. Dan golongan manakah jang terbanjak? Djawab adalah singkat. Kaoem marhaen!

Karena itoe, kita dapat mengatakan, bahwa kaoem marhaenlah jang pegang record tentang kekajaan batin. Betoel kita mengakoci, bahwa soembernja kekajaan batin adalah timboel dari orang-orang jang berpengetahoean tinggi, kaoem terpeladjar jang dengan ichlas dan ridla hati memberikan pengertian-pengertiannja kepada kaoem marhaen jang bergoena oentoek keperloean hidoep bersama. Djadi kaoem jang berpengetahoean tinggi jang memberikan pengertian-pengertian dan kaoem marhaen jang menerimanja. Dan kaoem marhaen jang menerima pengertian ini tidak sedikit, tetapi banjak. Sebab itoe kaoem marhaenlah

Seperti telah diterangkan diatas, bahwa kita dapat mengetahoei sescorang mempoenjai kekajaan batin, djika kita mengetahoei akan fikiran-fikirannja, oetjapan-oetjapan

dan sepak terdjangnja. Seseorang jang mempoenjai kekajaan batin, tidaklah bererti bahwa orang itoe berpengetahoean tinggi, akan tetapi ia merasa dirinja kaja, djika melihat ra'jatnja hidoep senang dan sentausa, walaupoen ia sendiri hidoep miskin serta sengsara, hidoep dengan tidak mempoenjai soeatoe apa. Ia hidoep diselimoeti dengan kesengsaraan, hidoep ditoenggoe-toenggoe oleh bahaja jang akan mengantjamnja. Akan tetapi ia merasa dirinja kaja, kalau ia merasa sedapnja pergerakan dan merasa kaja poela djika bekerdja oentoek oemoem, ra'jat djelata.

Kekajaan batin ini soedah sedjak lama digemari oleh orang-orang jang toeloes dan ichlas, digemari oleh orang-orang jang mengandoeng sifat kemanoesiaan. Kita da- Noot Redactie: Kita hendaknja mengambil pelapat mengetahoei di zaman nabi, mitsalnja Nabi Isa dan Nabi Mohammad. Bagaimana kesengsaraan hidoepnja kedoea nabi tadi, kita tentoe soedah ma'loem. Setiap hari randjau menanti, setiap waktoe bahaja mengantjam. Akan tetapi mereka merasa dirinja kaja, djika melihat kema'moeran hidoep ra'jatnja, walaupoen ia (Nabi Isa) sehingga mati didalam penggantoengan. Poen demikian poela dengan Nabi Mohammad. Dari sehari kesehari senentiasa berdioempa dengan bahaja, bahaja jang tentoe mengantjamnja. Antjaman tidak diperdoelikan, bahajapoen tidak ditakoeti. Tetap iman, ichlas bekerdja, bekerdja oentoek keperloean ra'jat banjak, agar soepaja ra'jatnja mendjadi sentausa hidoepnja, tidak perdoeli ia sendiri hidoep miskin dan sengsara. Tetapi ia merasa dirinja kaja, kalau melihat pekerdjaan-pekerdjaan dan boeah-boeahnja jang bergoena sekali oentoek keperloean hidoep sesama machloek di doenia.

Demikianlah poela keadaannja dengan pengandjoer ra'jat belanda dahoeloe. Willem van Oranje sebagai pemimpin ra'jat belanda dahoeloe, tidaklah loepoet berdjoempa dengan bahaja, bahaja jang mengantjam kepalanja akan terlepas dari badannja. Akan tetapi soenggoehpoen demikian ia selaloe merasa dirinja kaja, merasa sedap rasa pergerakannja jang membawa keselamatan bagi ra'jatnja jang banjak.

Kita tidak loepa poela akan Mazzini dan Garibaldi di Italia jang hidoepnja selaloe berkenalan dengan tempat pemboeangan. Mereka tidak memperdoelikan dimana mereka akan hidoep, tidak memperdoelikan akan dapat makan atau tidak, tidak ambil poesing djika napasnja akan meninggalkan badan wadagnja di tempat pemboeangan, asal sadja ra'jatnja dapat hidoep sentausa. Begitoelah poela kita dapat tahoe akan Karl Marx, pemimpin kaoem boeroeh seoemoemnja. Hidoepnja senentiasa bertemoe dengan kepahitan dan kegetiran. Randjau-randjau selaloe dipasang oleh kaoem modal baginja dan demikianlah poela djoerang-djoerang digalinja oleh kaoem modal goena mendjeroemoeskan itoe nabi kaoem boeroeh. Akan tetapi ia senentiasa merasa dirinja kaja, walaupoen ia sendiri hidoep miskin, karena bekerdja oentoek keselamatan kaoem boe-. roch seoemoemnja.

• Di Indonesia poen soedah boleh dibilang banjak jang mempoenjai kekajaan batin. gerak dan menjelesaikan pekerdjaan itoe, djoega pimpinan pergerakan kaoem boe-Kita tentoe tidak loepa pada Tjipto Mangoenkoesoemo. Semaoen, .Tan Malaka, pimpinan dari pertempoeran itoe, jang lam-Alimin, Darsono, Koesoema Soemantri dan lain-lain.

kerap kali nginap di hotel prodeo hindia- lan diadakan barricaden (menghalang- Kaoem boeroeh jang memadjoekan perminbelanda. Mereka tidak memikirkan dan ti- halangi dialanan) dan dipasang kawat doeri taan (eischen), pengoeroes organisasi ha-

dak ambil perdoeli bagaimana mereka akan hidoep, senang atau sengsara. Akan tetapi mereka semoea merasa dirinja kaja, karena mereka berboeat oentoek ra'jat jang banjak, agar soepaja ra'jatnja berbahagia.

Semoea orang jang mempoenjai kekajaan batin tadi, tidaklah poela merasa menjesal djika tidak toeroet mengenjam lezatnja perboeatannja sendiri dan tidaklah poela mengharap-harap, bahwa tjita-tjitanja akan terkaboel selagi mereka masih hidoep. Akan tetapi mereka merasa dirinja kaja, sebab mengerdjakan socatoe socrochan bagi dia boeat bekerdja oentoek keselamatan orang banjak.

BONDAN.

djaran dari "Kekajaän bathin" ini, soepaja dipergoenakan sebagai penambah "kekajaan tenaga" dan ketegochan iman Ra'jat Indonesia, djanganlah dipakai sebagai "penglipoer atau penghiboer hati" alias troost!

PELADJARAN JANG DIDAPAT DARI PERTEMPOERAN GOLONGAN DI BELGIA.

eloem berapa lama berselang pertempoeran golongan jang hebat soedah terdjadi diantara kaoem boeroeh dan kaoem madjikan di Belgia jang berachir dengan kemenangan pehak kaoem boeroeh, pertempoeran mana bererti menghambat penoeroenan penghidoepan mereka ini (Proletarische loonstandaard) boeat sementara waktoe. Soal ini mendorong kita boeat menarik peladjaran tentang keadaan dan tjara pertempoeran pergerakan kaoem boeroeh socialis itoe, walaupoen ini kedjadian diloear lingkoengan tanah air kita.

Dengan singkat doedoeknja perkara se bagai berikoet:

Menoeroet oeraian Emile Vandervelde, pemimpin partai sekerdja di Belgia, dalam "Vorwärts" 8 Agoestoes 1932, sedjak boelan Mei kesoesahan besar ditambang arang (kolenmijn) didaerah Borinage terdjadi karena oesoel oentoek menoeroenkan gadjih, jang sedjak tahoen 1920 telah berdjalan dengan sempoerna. Pemimpin-pemimpin organisasi kaoem hoeroeh soedah menjetoedjoei maksoed kaoem madjikan boeat menoeroenkan gadjih itoe. Berlainan benar dengan nasehat pimpinan kaoem boeroeh jang menentang sekeras-kerasnja soepaja djangan dilandjoetkan penoeroenan gadjih itoe.

Sesoedah diadakan massa-ontslag (pemberhentian pekerdjaan beramai-ramai), maka staking itoe bertambah lebar. Dengan tidak menoenggoe nasehat dari pergerakan (organisasi) mereka, maka kaoem boeroeh pada paberik gelas dan besi djoega toeroet berhasil djoega adanja. staking oentoek memperkoeat benteng perdjoangan' kaoem boeroeh tambang arang. Poen karena pahitnja penghidoepan mereka sendiri dan keinsjafan atas perasaan persamaan nasih dengan kaoem boeroeh jang sedang berdjoang, maka timboellah perdjoamenentang. Setelah ra'jat jang banjak berbaroelah organisasi-organisasi mengambil bat lagen meroepakan soeatoe perdigangan Mereka hidoep dalam pembocangan dan ngan pemberontakan, ditengah-tengah dja-

oentoek menghalang-halangi polisi. Perkelahian hebat dengan polisi dan soldadoe berlakoe.

Golongan boerdjoeislah jang memperlengkapkan perasaan perdjoangan itoe, jang menghantjam penghidoepan kaoem boeroeh dengan penoeroenan gadjih jang tidak berbatas. Rata-rata penoeroenan gadjih diseloeroeh negeri Belgia 15 sampai 20%. Selain dari itoe pemerintah telah memadjoekan oesoel oentoek meninggikan harga roti. Roepanja semoea itoe beloem tjoekoep lagi. Pers dari pehak kaoem madjikan setiap waktoe mengandjoerkan soepaja pensioenpensioen dan persènan boeat kaoem penganggoer ditoeroenkan, jang kelihatan dimoefakati oleh pemerintah. Jang memoelaikan mengadakan perlawanan (tegen offensief) ialah kaoem boeroeh tambang jang gadjihnja ditoeroenkan, menoeroet statistiek jang paling baroe dengan 25,7%. Tetapi ini berlainan dengan keadaan jang njata, karena sedjak 6 Juli '30 sampai 20 Maart '32 penoeroenan itoe ada 29%. Beloem terhitoeng pengoerangan gadjih dengan djalan lain, misalnja dengan mengoerangi harikerdja dalam seminggoe-minggoenja. Tidak mengherankan djika mereka laloe mengadakan pemogokan, dan pemogokan ini mendjalar djoega kelain-lain indoestri, karena pada oemoemnja penghidoepan kaoem boeroeh dimasa krisis ini soedah amat boeroek adanja,

Kaoem boerdjoeis Belgia tidak menjangka sedikitpoen akan staking itoe, karena mereka telah biasa akan adatnja kaoem boeroeh jang menelan segala bentjana jang dilemparkan diatas bahoenja. Tetapi semoea barang itoe ada batasnja. Begitoe misalnja dengan manoesia, jang kemoedian akan datang djoega saätnja ia moesti lenjap dari moeka boemi ini. Begitoepoen dengan stelsel-stelsel, systeem-systeem, keadaankeadaan d.l.l. Sesoedah petjah pemberontakan dari kaoem boeroeh itoe, maka dengan segera kesemoeanja ditjaboet kembali, segala permintaan kaoem boeroeh dikaboelkan. Oesoel pemerintah soepaja menaikkan harga roti ditjaboet. Pensioen tinggal tetap dan penolong bagi kaoem penganggoer djoega tidak dirobah sebeloem dimoefakati oleh oetoesan-oetoesan organisasi kaoem boeroeh. Gadjih tinggal berlakoe sampai 1 November 1932 j.a.d., pada waktoe mana nanti akan diadakan perobahan, Segala penoeroenan gadjih ditjaboet kembali. Selain dari kaoem boeroeh tambang, kaoem boeroch dari lain-lain indoestri, meneroeskan kembali pekerdjaannja. Inilah erti jang njata dari pertempoeran boeroeh di Belgia jang besar ini; dalam masa krisis jang hebat ini perdjoangan kaoem boeroeh menentang kaoem mampoe (bezittende klasse)

Walaupoen hanja sebagian ketjil dari kaoem boeroeh Belgia jang mogok, ialah lebih dari 100.000 boeroeh, mereka dapat melangsoengkan aksi menjerang antjaman kaoem mampoe atas penghidoepan kaoem rendah. Barisan kaoem nganggoer diseloengan jang sengit, perdjoangan ramai jang roeh Belgia ada 300.000 orang. Boekan sadja kaoem mampoe jang terperandjat, poen roeh. Baroe setelah berapa hari pemogokan itoe berdjalan, pengoeroes dan sarekat sekerdja mengambil pimpinan pemogokan revoloesioner. Pemogokan itoe disertai de- itoe. Perhoeboengan antara kaoem boeroeh dan pimpinannja ada tidak sempoerna.

rapi, becarnja 20 X 14 c.M., methodenja paling practisch.

BOEDI NASIONAL.

(Samboengan D.R. No. 39).

Bertelinga setebal bendoel

Memperkoelit djengat gadjah......

Jang rendah ta' diperteman

Jang tinggi dipeloet dengan manisan.

Inilah kebanjakan pengandjoer kita, Disangka emas berkilat-kilatan Kalan dioedji...... kebetoelan tembaga....... Inilah jang menjarok di Indonesia.

Perogntoek dan peroesak peratoeran ra'jat Penghalang dalam kemadjoean Pemetjah dalam "persatoean"...... Sebetoelnja, nabi dalam omong kosong.

Orang 'alim dalam berdoesta Karena, berapakah banjak diantara mereka, Jang berhati satoe bermoeka doea, Atau, sebaliknja? Siapa tahoe? Seperti kata pepatah: "Moesang berboeloe ajam".

Orang jang penoekoek kawan seiring, Jang penggoenting dalam lipatan, Ja, ta' djemoe kalau diseboet, 'Ta' poeas, meskipoen ditjaboet-tjaboet.

Segala jang ta berkeadaan pengandjoer
Karena, kalau dipatoet-patoet benar,
Kalau diteloengkoep telantangkan,
Diboedjoer dan dibelintangkan,
'Akal ta' maoe menerima
Kemanoesiaan ta' maoe menelan
Jang....... segala mereka pemoeka karena qodrat
Toelian.

Redalah angin topan, Hilanglah kekaloetan permoesoehan Dikalangan pengandjoer-pengandjoer "nasional"!

Marhaen, boekalah matamoe Sisihkanlah beras dengan atah Jang tinggi dengan jang rendah, Jang berboedi dengan jang ladah!

Perhatikan, dalamilah ini. Hai, pehak pemimpin dan terpimpin, Dimasa kekaloetan politik, Dimasa perdioangan ke-Indonesia-an ini!

TOETOEL SINGGALANG.

(Samboengan katja 7.)

nja mendjelaskannja sadja. Biarpoen sebagian besar dari jang mogok itoe tersoesoen dalam sarekat sekerdja jang modern. Pada waktoe mereka sendiri jang memimpin pemogokan itoe (sebeloem pengoeroes organisasi-organisasi mengambil pimpinan), mereka tidak berdjabatan tangan dengan kaoem komoenis, jang dengan giat menjokong staking itoe. Ini bererti bahwa kaoem boeroeh tidak berdjalan menjimpang. Tjoema pemimpin-pemimpin tidak menaroeh kepertjajaan atas keberanian kaoem boeroeh oentoek berdjoang. Kaoem moeda dari Belgische Werklieden Partij minta dengan sangat keras soepaja kader pergerakan boeroch itoe diganti baroe. Djoega dalam lainlain hal kaoem moeda Belgia amat tadjam Cammatica, Mender Boenji (Ditatura), Mender Boenji (Cammatica), Lendomona Mendarana (Neutralinaea), Mender Boenji (Senter), Mender Boenji (Senter), Defor Interior Dencan Tidak Bergoendi (Senter), Defor Interior Dencan Tidak Bergoendi (Senter), Anak-koentii (Senterio) enc.

OLEH

Z. ARIPIN.

PENERBIT MAAIN BATAVIA CENTRUM

PENERBIT MAAIN BATAVIA CENTRUM

DALAM WAKTOE 10 BOELAN 1 0 0 0 ,,Bahasa Inggeris''

SOEDAH TERDJOEAL.

Satoe bookti, jang boekoe itoe memang BETOEL-BETOEL MEMOEASKAN ORANG ORANG JANG MEMPELADJARI.

Karena kemacean kami cemcemnja pendoedoek Indonesia bisa berbahasa Inggeris, hahasa jang sanggosp mencentoen kita ke-kemadjosan economie, politiek, sport, kunst, enz., bagi orang-orang jang beloem mempoenjai boekoe itoe, moslai hari ini kami berikan lagi:

HARGA RECLAME dari f 650 mendjadi f 5.— sebocah; dengan menjitjil f 5.50.

AWAS! Harga ini hanja bosat sementara waktos sadja, Pesanlah sekarang djoega kepada penerbitnja:

M. SAIN, Petodjo Sawah Noord Gg. V. No. 36 Batavia-Centrum.

SOERAT PESANAN.

atau:

· (

Adm. "DAULAT RAJAT"

Gang Lontar IX/42,
Batavia-Centrum.

(Bagi abonné dapat potengan 100/0).

Nama Pekerdjaan

minta dikirimi olek nitgever M. SAIN Bet.-C., setce "BAHASA INGGERIS dengan tidak bergeeree", dengan HARGA RECLAMÉ § 5.58. Bersama ini saja soudah kirimkan sewang moska § 2.50; den ketinggalannja akan saja bajar sampai leenas gada tiap-tiap beslan berikoetnja § 1.—.

Tanda tangan,

dalam sikap politiknja. Menoeroet anggapan mereka pemimpin-pemimpin terlampau lekas menerima kemenangan-kemenangan jang terloekis diatas. Menoeroet
anggapan mereka partai dan sarekat sekerdja semoestinja haroes memadjoekan pemogokan oemoem (algemeene werkstaking)
soepaja dapat memoengoet boeahnja jang
lebih sempoerna. Menoeroet kaoem moeda
itoe kesalahan ini adalah kesalahan besar
dalam taktik perdjoangan. Kebenaran kritik jang djelas ini dari pehak kaoem moeda
djoega diakoei oleh Vandervelde, pemimpin
Belgische Werklieden Partij.

Kepoetoesan (konkloesi) dari kedjadiankedjadian dalam beberapa boelan jang laloe, jang diambil oleh Vandervelde sebagai berikoet: menoeroet anggapannja (Vandervelde) jang terang betoel sekarang ialah bahwa kaoem boeroeh socialis tidak menjetoedjoei perdamaian dan pekerdjaan bersama bersifat reformistis dengan partai-partai jang burgerlijk (boerdjoeis).

Perhatikanlah peladjaran jang terpenting dari pertempoeran golongan ini, jang diadakan pada saat jang amat boeroek ialah krisis ekonomis jang hebat ini, saat mana menoeroet anggapan kaoem reformist adalah saat jang amat tjelaka boeat mengadakan perdjoangan boeroeh oentoek mempertinggikan penghidoepan mereka (proletarische levenstandaard).

Bilamanakah Toean akan menjampaikan wang langganan D.R.?

D. S.

TJOEMA SATOE BALSEM DJAS



HANDEL IN DIVERSEN

Bersih, moerah, wangi, keras!

Traverdoeli 20 — Semarang.

G. Paseban 43 — Batavia-Centrum.

ROKOK KRETEK

(klobot dimasak)

"SOETADJI"

(SERIE A, B, dan C).

Hoofdagenten:

S. BUDHIARDJO — Gang Sentiong
— Batavia-Centrum —

SAROEN, Dienstwoning S.S. blok N

- Manggarai (Mr.-Cornelis)